

نمی کنند (۲۱).

بلکه این کافران دروغ می شمرند (۲۲).
و خدادانترست بآنچه در دل خودنگاه
میدارند (۲۳).

پس خبرکن ایشان را بعداب درد دهنده
(۲۴).

لیکن آنانکه ایمان آورند و کردار های
شائسته کردند ایشان راست مزدبی نهایت
(۲۵).

سوره بروج مکی است و آن بیست و دو آیت است

بنام خدای بخشاینده مهریان .
قسم باسمان دارای برجها^(۱) (۱) .
و قسم به روز موعود^(۲) (۲) .
و قسم به روزیکه در هفته^(۳) حاضر میشود
(۳) .

هلاک کرده شدند اهل خندق ها (۴) .
از قسم آتش دارای هیزم بسیار (۵) .
وقتیکه ایشان بر کناره آن خندق ها نشسته
بودند (۶) .

و ایشان بآنچه میگردند با مسلمانان حاضر
بودند (۷) .

و عیب نکردند از ایشان مگر این خصلت

بِلَّ الَّذِينَ لَمْ يُؤْمِنُوا بِيَوْمِ الْقِيَامَةِ ۝
وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُوَعِّدُونَ ۝

فَبِشِّرْهُمْ بِيَوْمِ الْقِيَامَةِ ۝

إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَلِمُوا الشَّرِيفَاتِ لَهُمْ
أَجْرٌ غَيْرُ مَمْتُونَ ۝



سُورَةُ الْبُرُوجِ
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝
وَالسَّمَاءُ ذَاتُ الْبُرُوجِ ۝
وَالْيَوْمُ الْمَوْعِدُ ۝
وَشَاهِدًا وَشَهُودٌ ۝

فَلِلَّهِ الْأَكْلُوْدُ ۝
الثَّلَاثَةِ ذَاتِ الْوَقْوِدِ ۝
إِذْ هُمْ عَلَيْهَا أَقْعُودُ ۝

وَهُمْ عَلَىٰ مَا يَعْلَمُونَ يَالْمُؤْمِنِينَ شَهُودٌ ۝

وَمَا تَقْعُدُوا مِنْهُمْ إِلَّا أَنْ يُؤْمِنُوا بِاللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ۝

(۱) یعنی برج دوازده گان.

(۲) یعنی روز قیامت.

(۳) یعنی روز جمعه و قسم بروزیکه حاجیان بازروز حاضر میشوند یعنی روز عرفه هر آئینه مجازات متحقق است .

را که ایمان آرند بخدا غالب ستوده کار
(۸).

آنکه اوراست پادشاهی آسمان هاوزمین
و خدا برهمه چیز مطلع است^(۹).

هر آئینه آنانکه عقوبت کردند مردان
مسلمانان را وزنان مسلمانان را بازتوبه نه
نمودند پس ایشان راست عذاب دوزخ
و ایشان راست عذاب سوختن^(۱۰).

هر آئینه آنانکه ایمان آورند و کردار های
شائسته کردند ایشان راست بوستانها
میرودزیر آن جویها اینست پیروزی بزرگ
(۱۱).

هر آئینه گرفت پروردگار تو سخت است
(۱۲).

هر آئینه او آفرینش نومیکند و آفرینش
دوباره میکند^(۱۳).

واوست آمرز گاردوستدار^(۱۴).
او خداوند عرش گرامیقدرست^(۱۵).
بسیار کننده است هر چیزی را که خواهد
(۱۶).

آیا آمده است به تون خبر لشکر ها^(۱۷).
که فرعون و ثمود باشند^(۱۸).

بلکه کافران در دروغ شمردن اند^(۱۹).
و خدا از گردا گرد ایشان گیرنده

الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ فَوْلَهُ عَلَىٰ
جُلُلِ شَهَدِيهِ^①

إِنَّ الَّذِينَ أَنْهَوُا النُّورَيْنِ وَالْمُؤْنَثَتِ لَهُمْ لَيْلَةٌ يَوْمُوا
فَأَهْمُمْ عَذَابُهُمْ وَلَيْمَ عَذَابُ الْحَرِيقِ^②

إِنَّ الَّذِينَ أَمْتَوْا خَمْلُوا الصَّلِحَاتِ لَهُمْ جَنَاحَتُ تَمَحُورٍ مِّنْ
تَحْتِهَا الْأَمْهَرُ ذَلِكَ الْقَوْزُ الْكَبِيرُ^③

إِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيدٌ^④

إِنَّهُ هُوَيْدِيٌّ وَيُعِينُ^⑤

وَهُوَ الْقَفْزُ الْوَدُودُ^⑥
ذُوالْعَرِشِ الْمَجِيدُ^⑦

فَقَالَ لِمَاءِيْنِدُ^⑧

هَلْ أَتَلَكَ حَيْثُ الْجَنُودُ^⑨

فِرْعَوْنَ وَشَمُودَ^⑩

بَلْ الَّذِينَ كَهَرُوا فِي تَلْذِيْبِ^⑪

وَاللَّهُ مِنْ وَرَآءِمِهِ^⑫

(۱) مترجم گوید پادشاهی جباری رعیت خودرا تکلیف کفر کرد و چون کافر نشدند
خندقهارا باش پر کرد و ایشانرا باش افگند خدای تعالی آن آتش را بر پادشاه وهم
نشینان او مسلط ساخت تااز خندق پریله همه را پاک بسوخت والله اعلم.

است (۲۰).

بلکه این قرآن گرامیده است (۲۱).

نوشته شده در لوح محفوظ (۲۲).

سورة طارق همی است و آن هفته آیت است

بنام خدای بخشاینده مهربان.

قسم باسمان و قسم بچیزیکه وقت شب پدیدمی آید (۱).

وچه چیز مطلع ساخت ترا که چه چیز بوقت شب پدید آینده است (۲).

آن ستاره درخششند است (۳).

نیست هیچ شخص مگر بروی فرشته نگهبانی کننده است (۴).

پس باید که ببیند آدمی از چه چیز آفریده شده (۵).

آفریده شده است از آب جهنده (۶).

که بر می آید از میان پشت (مرد) واستخوان های سینه (زن) (۷).

هر آئینه خدا بر دیگر بار آفریدن آدمی تواناست (۸).

روزیکه امتحان کرده شود ضمیر های مردمان را (۹).

پس نباشد آدمی را طاقتی و نباشد نصرت دهنده (۱۰).

قسم باسمان خداوند باران (۱۱).

و قسم بزمیں صاحب شگافتن^(۱) (۱۲).

بِكُلِّ مُؤْمِنٍ وَجِيدٍ ①

فِي أَوْجٍ حَقْنُوطٍ ②



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝

وَالسَّمَاءَ وَالظَّارِقَ ③

وَمَا أَدْرِكَ مَا الظَّارِقَ ④

النَّجْمُ الثَّاقِبُ ⑤

إِنْ كُلُّ نَّقْيَ لَنَا عَلَيْهَا حَانِطٌ ⑥

فَلَيَنْظِرِ الْإِنْسَانُ مَوْحِدٌ ⑦

خُلَقَ مِنْ مَأْكَدَافِنٍ ⑧

يَخْرُجُ مِنْ بَيْنِ الصُّلُبِ وَالْتَّرَابِ ⑨

إِنَّهُ عَلَى رَجِعِهِ لَقَادِرٌ ⑩

يَوْمَ شُبْلِ الشَّرَابِ ⑪

فَمَالَهُ مِنْ قُوَّةٍ وَلَا نَاصِيَةٍ ⑫

وَالسَّمَاءَ ذَاتُ الرَّجْعِ ⑬

وَالْأَرْضُ ذَاتُ الْقَدْعِ ⑭

(۱) یعنی تادانه بیرون آید.